

Le conseiller Jean-Claude Morin justifie l'embauche de la firme Sophos pour évaluer les modes de gestion de la Ville de Magog

«Notre objectif n'est pas de couper des têtes»

Gilles DALLAIRE

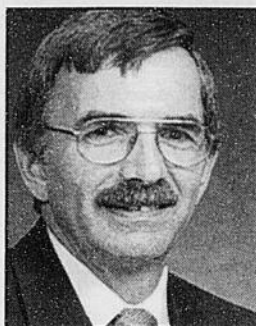
Magog

«Il est sain qu'un conseil municipal réévalue périodiquement ses orientations et ses modes de gestion.»

C'est de cette façon que Jean-Claude Morin explique sa position, qui rejoint celle des conseillers Michel Pomerleau et Jean-Yves Routhier au sujet de l'embauche de la compagnie Sophos par la Ville de Magog.

M. Morin qui s'est inscrit en faux contre l'allusion à un coup monté contre le maire Denis Lacasse s'est dit d'avis que ce dernier a tort de prendre au tragique l'initiative qu'il a prise conjointement avec M. Routhier et avec M. Pomerleau.

«Il se peut, avoue-t-il, que les choix qui ont été faits il y a cinq ans soient considérés comme encore valables par la firme de consultants que nous avons embauchée. Si c'est le cas, nous le saurons et nous ne nous en écarterons pas. Il se peut aussi qu'ils ne répondent pas aux besoins d'aujourd'hui comme ils répondaient aux besoins d'hier parce que les besoins changent au fil des années. Dans ce cas aussi, nous le saurons et, à la lumière des recommandations qui nous seront faites, nous pourrions prendre les mesures que nous jugerons les plus appropriées pour combler les besoins décelés tout en tenant compte de la capacité de payer des contribuables. De toute façon, nous ne serons pas obligés d'appliquer les recommandations que nous fera Sophos. No-



Jean-Y. Routhier



J.-Claude Morin



Michel Pomerleau

tre objectif n'est pas de tout de couper des têtes. Il est de connaître un point de vue externe sur le travail accompli et de recevoir des suggestions qui nous aideront à accomplir un travail encore plus productif et de faire servir le plus efficacement

possible jusqu'au dernier cent chaque dollar versé sous forme de taxes et sous une autre forme par les contribuables.»

«Nous voulons, explique M. Routhier, évaluer avec le plus de justesse possible les conséquences

que le transfert de responsabilités présentement assumées par le gouvernement provincial aux municipalités aurait à l'échelon local. Nous voulons que chaque décision que nous prendrons tienne compte de la capacité de payer des contribuables. Nous voulons doter Magog d'outils de gestion qui répondent adéquatement aux besoins des contribuables et que les contribuables puissent se permettre. Nous croyons que nous avons besoin d'aide dans le choix d'orientations et de modes de gestion qui nous permettront d'atteindre ces objectifs ambitieux. C'est pour cette raison que nous avons recommandé l'embauche de Sophos dont les états de service sont convaincants. Nous sommes persuadés d'avoir fait un pas dans la bonne direction en agissant comme nous

l'avons fait», a expliqué M. Routhier.

Répétant que la démarche qu'il a faite de concert avec M. Morin et M. Pomerleau ne doit pas être interprétée comme une rébellion dirigée contre M. Lacasse, il a dit douter que la fidélité de M. Lacasse aux orientations suivies par son prédécesseur, M. Paul-René Gilbert, et aux principes qui ont guidé dans sa gestion des affaires municipales réponde d'une façon adéquate aux besoins d'aujourd'hui.

«Les orientations et les modes de gestion d'une entreprise sérieuse sont réévaluées de façon périodique. Je ne vois vraiment pas pour quel motif il n'en serait pas de même des orientations et des modes de gestion d'une ville», estime M. Pomerleau.

Coaticook prépare fébrilement son colloque international qui se tiendra du 11 au 14 octobre

Un colloque destiné à dynamiser le monde rural

Gilles FISETTE

Sherbrooke

C'est dans le but d'explorer des solutions ainsi que des pistes afin de dynamiser les collectivités rurales que se tiendra, dans quelques semaines, du 11 au 14 octobre, un colloque international, à Coaticook.

Ces jours-là, environ 300 personnes, dont des représentants de seize pays différents participeront au «Colloque international sur le développement de l'emploi en milieu rural», sous le thème «Gagner du terrain».

Il s'agit, a expliqué Bill Reiner, président de la Fondation canadienne de la restructuration rurale, du 8e colloque de son organisme. Cette année, le site de Coaticook a été retenu compte tenu du thème et des

réalisations affichées par cette région.

Pour le président d'honneur, Jacques Proulx, président de Solidarité rurale, un tel colloque n'apportera pas des résultats du jour au lendemain mais est de nature à mieux outiller les régions rurales qui luttent depuis des années afin de se redynamiser.

L'expérience, dit-il, a démontré qu'une métropole forte n'était pas garante du développement des régions. Un Montréal fort ne veut pas nécessairement dire un Québec fort, comme on le croyait à partir des années 1970. Par contre, le contraire est davantage vrai et l'avenir des grands centres passe par des régions fortes.

«Le modèle priorisé au fil des dernières années, le modèle néo-libéral, a favorisé la concentration des entreprises, le SIDA pour le milieu

rural. Il faut au contraire favoriser la déconcentration, la décentralisa-

tion.» Autre partenaire impliqué dans

l'organisation de ce colloque, le

maire de Coaticook, André Langevin, souligne que la centralisation des services de santé et d'éducation dans les vil-



Téléphoto, par Claude Poulin
Divers partenaires, dont le maire de Coaticook, André Langevin, le commissaire industriel, Pierre Arcand, le président de la Fondation canadienne de la restructuration rurale, Bill Reiner, le président d'honneur, Jacques Proulx, et la coordonnatrice, Diane Lapointe, s'unissent pour assurer le succès de ce colloque.

les-centres a contribué à l'affaiblissement des régions rurales et qu'il faudrait inverser la vapeur.

«Moi, je suis né à la maison. Puis, les enfants venaient au monde à l'hôpital locale. Par la suite, les femmes ont dû se rendre à Sherbrooke pour mettre leur enfant au monde. Bientôt, à ce rythme, elles devront se rendre à Montréal. Pourquoi pas?»

n'est pas noir, souligne le commis-

saire industriel, Pierre Arcand.

Main-d'œuvre fidèle

«De grandes entreprises ont compris que leur développement n'était pas ralenti parce qu'elles étaient établies en région. Dans les petits centres, elles pouvaient compter sur une main-d'œuvre fidèle, plus stable... Par ailleurs, on note que les trois quarts des emplois sont créés par les PME de 25 employés et moins. C'est le genre d'entreprises dont on a besoin pour développer des emplois durables...»

Le colloque, souligne la coordonnatrice, Diane Lapointe, sera présenté sous la forme de formation continue et comportera des séances plénières de présentations, des communications sollicitées, des séances simultanées et des présentations et des groupes de discussion. On y traitera d'emploi en milieu rural, d'éducation, de migration quotidienne, de structure de l'emploi, de finance, d'agriculture, de tourisme, etc. En tout, plus de 70 conférenciers assureront le succès de l'événement.

Mais tout

Le CRIFA investit 8000 \$ pour mieux accueillir les invités

Christian ROY

Coaticook

Le Centre régional d'initiatives et de formation en agriculture de la région coaticookoise a effectué des investissements totalisant 8000 \$ pour son aménagement intérieur. Ces aménagements permettront aux CRIFA de répondre plus adéquatement à son rôle d'hôte lors du prochain colloque international sur le développement de l'emploi en milieu rural et de bénéficier d'un environnement plus fonctionnel aux exigences de ce même colloque.

Le directeur du CRIFA, Ghislain Royer, a précisé que les coûts de ces investissements seront partagés entre son centre et les organisateurs du colloque. Ces aménagements resteront par la suite au CRIFA. «Ces aménagements permettront d'améliorer l'employabilité des lieux au cours de ce colloque.

Mais en plus, ils nous permettront de faciliter notre capacité d'accueillir diverses activités tout aussi importantes.»

Véritable carrefour du milieu agricole régional, le CRIFA est un lieu de formation où sont dispensés des cours secondaires et collégiaux dans ce domaine dans un programme harmonisé de formation. Il accueille également les différents organismes du monde agricole.

De par sa nature même, le CRIFA devient donc l'endroit par excellence pour accueillir ce prochain colloque international. Les investissements apportés au CRIFA permettront l'aménagement de plusieurs locaux en salles d'ateliers où auront lieu des conférences, des discussions et des tables rondes. De plus, un nouveau recouvrement du sol, un traitement au niveau de l'acoustique, des jeux de podiums ainsi que quelques décorations de circonstances seront à prévoir.

Passez à la puissance de la couleur avec La Série Majestik Couleur

Maintenant disponible chez
PHOTOCOPIE P.M. enr.



**PHOTOCOPIES
COULEUR QUALITÉ
XEROX**

Nous offrons aussi:

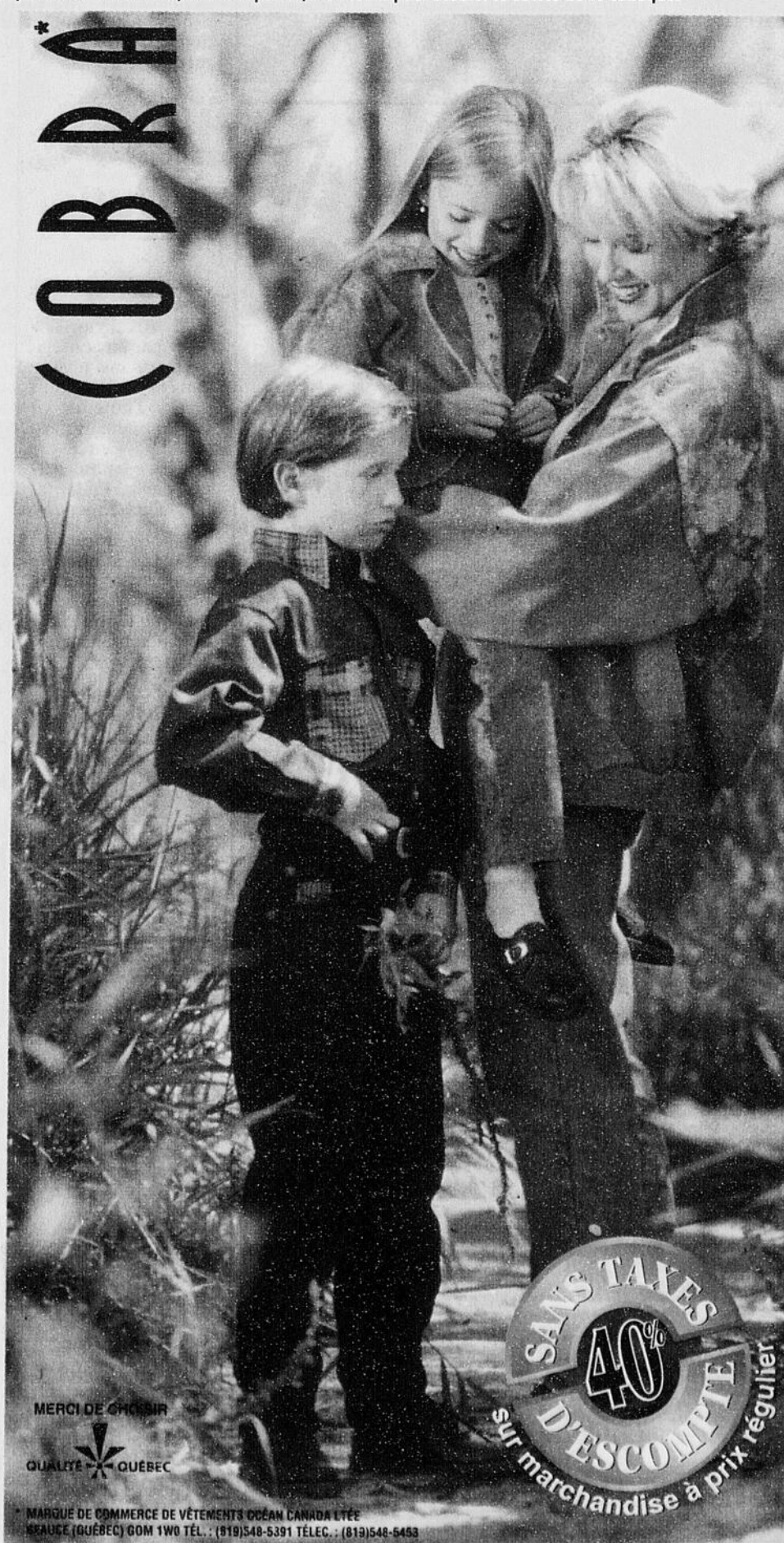
- Photocopies noir et blanc
- Service de télécopieur
- Papeterie
- Cartes d'affaires

XEROX un partenaire dans la réussite de

PHOTOCOPIE P.M. enr.

1921, rue Galt Ouest, coin st-Raymond, Sherbrooke
Tél. et téléc.: (819) 563-9354

(99423)



MERCI DE CHOISIR
QUALITÉ QUÉBEC

MARQUE DE COMMERCE DE VÊTEMENTS OCEAN CANADA LTÉE
HEAUC (QUÉBEC) 600 1100 TEL.: (819) 548-5391 Télec.: (819) 548-5453

**SANS TAXES
40%
D'ESCOMPTE**
sur marchandise à prix régulier

**10%
D'ESCOMPTE
SUPPLÉMENTAIRE**

Sur présentation de ce coupon obtenez un escompte additionnel de 10% sur toute la marchandise, même celle réduite de 40% ou plus.

Cobra®
toujours sans taxes.

Valide jusqu'au 10 décembre 1995.

SHERBROOKE
CARREFOUR DE L'ESTRIE
2910 boul. Portland
DES JEUDI 14 SEPTEMBRE
Voisin de la Société des Alcools
Face à Zellers

MAGOG
241, rue Sherbrooke
819-868-1134

SHERBROOKE
Carrefour Dunant
819-563-0277

BROMONT
Les Versants de Bromont
514-534-1820

COATICOOK
28, rue Child
819-849-7300

COOKSHIRE
25, rue Craig Nord
819-876-5745

ST-LUDGER
Le Magasin de l'usine
183, rue Boisvert
819-548-5550

DRUMMONDVILLE
400, boul. St-Joseph

VICTORIAVILLE
130, rue Notre-Dame Est

Le maire André Langevin sollicite un autre mandat à Coaticook

Christian ROY

Coaticook

Son objectif d'effacer la dette à long terme de la Ville et son désir de vivre la décentralisation des pouvoirs vers les régions incite le maire de Coaticook, André Langevin, à solliciter un quatrième mandat à ce poste lors des élections municipales de novembre prochain.

Au cours des dernières années, le maire Langevin a clamé haut et fort que l'objectif de son conseil était de voir la dette à long terme réduite à 0 à l'an 2000. «C'est pour moi un objectif personnel. Avoir à ne plus payer d'intérêt sur notre dette est une forme de libération pour

les contribuables. On pourra alors investir ces sommes d'argent sur des services plutôt que sur la dette.»

Décentralisation

Mais en plus de cet objectif, les perspectives concernant la décentralisation des pouvoirs représentent le nouveau défi que veut relever le maire sortant.

«C'est un dossier qui va demander aux élus une grande attention parce que ce ne sera pas si simple, a-t-il indiqué. Nous allons connaître de nouvelles responsabilités et vivre de nouveaux défis faisant en sorte qu'on ne connaîtra pas la routine au cours des quatre prochaines années. C'est donc là un nouveau défi intéressant même pour quelqu'un avec

de l'expérience dans le domaine.»

En plus de ces deux dossiers, le maire sortant veut également continuer de mettre l'accent sur le développement économique. A cet effet, il compte assister à la fin des travaux d'aménagement du mini-parc industriel ainsi qu'à l'aménagement du barrage Penman's en vue de rendre la production d'électricité à partir de ce barrage plus rentable. Il faut rappeler que Coaticook est propriétaire de son propre réseau hydroélectrique. Le fonctionnement des organismes relevant de la Ville afin d'en tirer le maximum de rendement et d'économie figure également parmi ses priorités.

Au service de la population depuis 1979, M. Langevin dirige les

destinées de la municipalité coaticookoise depuis 1983. Il détient déjà le record de longévité à la mairie de Coaticook mais il entend encore servir ses contribuables pour un autre mandat. «J'ai encore le goût de servir la population. Il y a tellement de nouveautés que ça me donne le goût pour un autre quatre ans. Et ma situation personnelle (M. Langevin est un retraité du domaine de l'enseignement) me permet d'avoir le temps pour servir.»

Et jusqu'à maintenant, M. Langevin apparaît comme le seul candidat en lice à la mairie coaticookoise. Personne ne semble vouloir s'opposer à lui à ce poste, ni parmi les conseillers actuels ni dans l'ensemble de la population de la municipalité.

Le ministre de passage à Thetford Mines Campeau ne croit pas à une hausse prolongée des taux d'intérêt

Nelson FECTEAU

Thetford Mines

«C'est bien mal connaître l'affaire que de dire que les taux d'intérêt et les hypothèques vont monter si le Oui l'emporte. Ce sont plutôt les banques importantes qui influencent ces taux.»



Jean Campeau

C'est là une partie de la réponse qu'a faite le ministre Campeau hier soir à Thetford Mines en réponse aux affirmations des Daniel Johnson et Paul Martin, sur la hausse éventuelle des taux d'intérêt.

«Roy Romano et Clyde Wells peuvent bien dire ce qu'ils veulent! N'en déplaie aux politiciens, les affaires sont au-dessus de la politique» a-t-il affirmé sans sourcilier, rappelant que l'Ontario ne voudrait sûrement pas perdre un Québec, à qui elle vend pour 25 milliards et à qui elle achète pour 20 milliards.

«L'incertitude va peut-être influencer un peu, même sur la monnaie, mais ça ne pourra que favoriser nos exportations. Mais la logique veut que notre cote de crédit devienne alors meilleure puisque nous n'aurons plus à subir la ponction de 29 milliards \$ d'Ottawa», s'est dit d'avis celui qui se définit d'abord non pas comme un politicien mais comme un homme de chiffres.

Incidemment, M. Campeau a rappelé que demain, à l'Assemblée nationale, il expliquera comment ce 29 milliards sera utilisé après la souveraineté.

Devant les 150 personnes venues pour l'entendre, M. Campeau a ajouté qu'après la souveraineté, il

n'y aurait rien de fondamentalement changé. «Le dollar reviendra au même niveau tout comme les taux d'intérêt. Il faudra toutefois se livrer à une gestion rigoureuse, forte. Ce sera un Québec où il fera encore mieux vivre» s'est-il dit assuré.

Auparavant, M. Campeau avait défini le statu quo comme une solution assimilable à la démission. Il a fustigé les libéraux au chapitre de la loi 150 tout comme il a affirmé qu'en 1980, le Québec avait 75 députés contre lui à Ottawa, alors que maintenant il en compte 53 en faveur de la souveraineté.

Le ministre des Finances et du Revenu du Québec qui dit être davantage touché par les témoignages économiques que par ceux du cœur n'en a pas moins lancé un vibrant appel aux Québécois. «On joue l'avenir du Québec, pas celui d'un parti politique. On va voter pour chacun de nous pas pour des individus. On est à un tournant important. Quand le temps sera venu, il y en aura d'autres élections. Aujourd'hui, le Québec a besoin de vous.»

Bélanger pour le OUI ?

En cours d'allocation, M. Campeau en a fait sursauter plus d'un en affirmant qu'il ne serait pas surpris que le jour de l'élection, derrière l'isoloir, Michel Bélanger opte pour le OUI.

«Le jour du référendum, il y a de bonnes chances qu'il vote Oui. Bélanger était contre le statu quo. Il était d'accord avec la conclusion du rapport Bélanger-Campeau. Il voulait un fédéralisme profondément renouvelé. Quand je vois Chrétien et Johnson qui s'y refusent, Michel Bélanger est un homme intelligent. Il votera Oui s'il n'est pas question de changements majeurs» s'est-il aventuré à avancer en précisant qu'il avait vécu six beaux mois à l'occasion des travaux de la commission dont il a assumé la co-présidence avec Michel Bélanger.

Hydro a aménagé une «fenêtre sur le poste Appalaches» pour 40 000 \$

Thetford Mines (NF et MC)

Des centaines de Thetfordois suivront sans doute ce midi le long du boulevard Smith le passage du convoi d'hydro-Québec transportant trois gigantesques pièces du premier transformateur qui sera installé au poste Appalaches.

Cette foule risque d'être assez importante si l'on se fie aux attroupements remarqués hier dans les villages de La Guadeloupe, Saint-Ephrem et Sainte-Clothilde-de-Beauce au passage du convoi.

Les principaux obstacles aujourd'hui sont le passage dans le village de Robertsonville «en raison de la présence de plusieurs fils électriques» et le secteur du rang Johnson à la sortie de Thetford Mines, note Daniel Bourgeois, le responsable des communications pour Hydro-Québec, qui suit toute l'opération.

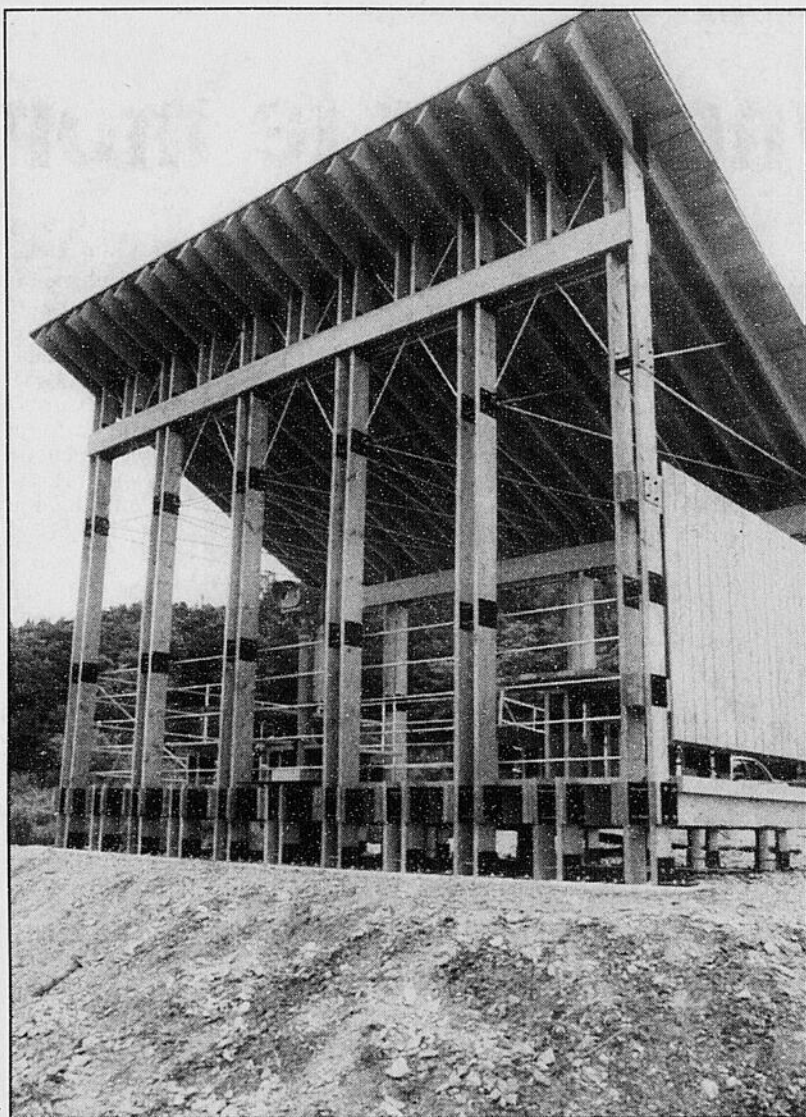
Hier, le convoi a encore connu une journée sans incident et a même parcouru une distance un peu plus longue que prévu en s'arrêtant pour la nuit à l'intersection de la route 112 et de la route conduisant à Sainte-Clothilde. Le convoi comprend trois fardiers, entourés de véhicules de sécurité, et se déplace normalement à 5 kilomètres à l'heure.

Belvédère de 40 000 \$

Ceux qui ne pourront pas voir les pièces de près pourront se ren-

Photo Jean-Charles Poulin

Le belvédère situé à Saint-Adrien-d'Irlande permet l'observation tout à fait gratuite.



dre au terrain d'Hydro-Québec à Saint-Adrien-d'Irlande au belvédère d'observation maintenant accessible et désigné sous le vocable de «Fenêtre sur le poste Appalaches».

Construit dans le rang 10 de Saint-Adrien-d'Irlande, ce belvédère d'observation permettra à la population de la région de L'Amiante de prendre connaissance en toute sécurité de l'évolution des travaux en cours au poste Appalaches.

Réalisé par la firme Thetco Construction de Thetford Mines, le projet a coûté 40 000 \$. Le belvédère est équipé de tables de pique-nique et d'une lunette d'approche dont l'utilisation est gratuite.

Claude Pinard d'Hydro-Québec a souligné que, depuis de nombreuses années, Hydro-Québec s'efforce de rendre ses installations et ses chantiers accessibles au public, l'accueil à ses installations étant un moyen privilégié de maintenir un bon contact avec le milieu.

M. Pinard a poursuivi en mentionnant que le chantier du poste Appalaches offre à la population locale une occasion unique d'assister à la réalisation d'un poste 735-230 kV près d'une zone urbaine et d'apprécier les efforts déployés par Hydro-Québec afin de bien intégrer ces installations au paysage.

La topographie du terrain et l'aménagement du site d'observation à proximité du chemin d'accès offrent aux visiteurs une vue en plongée des installations. Cette réalisation a aussi l'avantage de réduire les risques d'accident et les perturbations associés à la circulation des visiteurs sur le chantier.

Un sourcier à Ogden

Ogden (GD)

Un sourcier embauché et payé par un conseiller municipal n'a pas mis une éternité à repérer dans le sous-sol du voisinage immédiat de l'hôtel de ville mis en chantier récemment par Ogden à Cedarville une source capable, selon lui, de répondre aux besoins des personnes qui travailleront dans l'immeuble ou le fréquenteront.

A en croire un informateur fiable, ce n'est pas rien qu'une source, c'est quatre sources dont une lui a paru plus prometteuse que les autres que le sourcier a repérées à l'aide d'une branche de coudrier ou autrement.

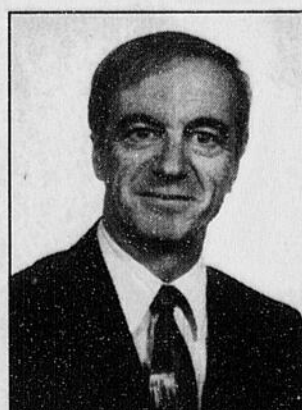
Le conseiller Douglas Alexander s'en est tiré pour 20 \$...



SÉMINAIRE DE SHERBROOKE

195, rue Marquette
Sherbrooke (Québec)
J1H 1L6

1875-1995 120 ANS D'EXCELLENCE ET DE RÉUSSITE



M. RÉGINALD SAUVAGEAU

Félicitations et meilleur vœux de succès à ces titulaires de postes, qui, par leur travail de qualité, permettent au Séminaire de Sherbrooke de poursuivre sa mission efficacement!

AVIS DE NOMINATION

Le recteur du Séminaire de Sherbrooke, M. L'abbé Gilles Légaré, annonce la nomination de M. Réginald Sauvageau au poste de directeur des études à l'ordre collégial. M. Sauvageau possède une vaste expérience en enseignement des sciences, des mathématiques et de l'informatique. De plus, il a œuvré dans plusieurs organismes scolaires et sportifs.

Monsieur le recteur annonce également le renouvellement des mandats de messieurs André Lamothe au poste de directeur des services pédagogiques à l'ordre secondaire, Richard Beaulé au poste de directeur des services aux élèves à l'ordre collégial et André Métras à titre de secrétaire général.

Oh, ma chère Nissan, c'est à ton tour de te laisser parler d'amour.

Lundi au vendredi
8 h à 22 h
Samedi 8 h à 17 h

* Pour les Pulsar et les coupés/berlines Sentra (sauf diesel) 1987 à 1990. Pièces additionnelles et main-d'œuvre en sus, le cas échéant. Taxes en sus. Demandez-nous le prix concurrentiel qui s'applique à votre Nissan. Inclut GRATUITEMENT les inspections à vie des freins et du frein de stationnement.



79⁹⁵ \$

Remplacement des plaquettes de frein avant pour service dur, pour notre modèle le plus populaire.

SHERBROOKE NISSAN



INFINITI

Utilisez le meilleur!
PIÈCES D'ORIGINE NISSAN

* Chez les concessionnaires Nissan participants.

4280, BOUL. BOURQUE, ROCK FOREST
823-8008

09429

09817

PAYEZ EN SEPTEMBRE '96*

À GAGNER!
20 ENSEMBLES
CINÉMA
MAISON
DE JVC

AUCUN DÉPÔT, PAIEMENT, NI INTÉRÊT

• Sans frais d'administration • Sans supplément • Sans frais cachés

Sur tous les produits en magasin!

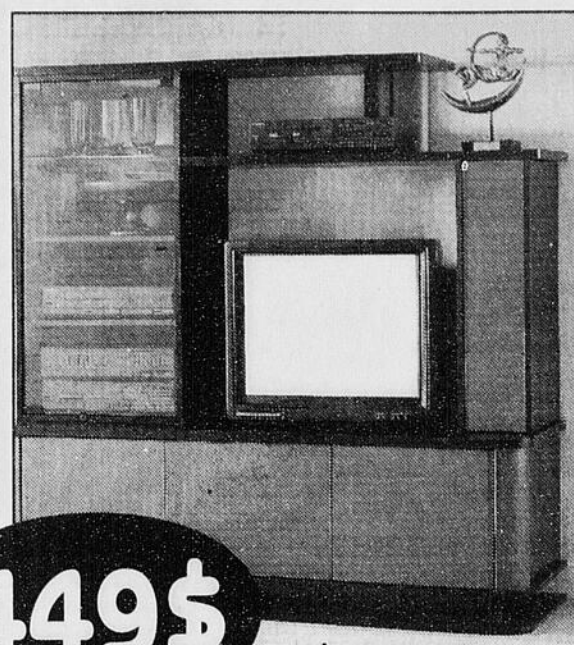
Mobilier de chambre juvénile en mélamine de couleur bleach.
Livraison gratuite.

Bureau double 219\$
Étagère 109\$
Tête de lit 89\$
Pupitre 199\$
Table de nuit 99\$ ch.
Miroir 79\$
Commode 5 tiroirs 189\$

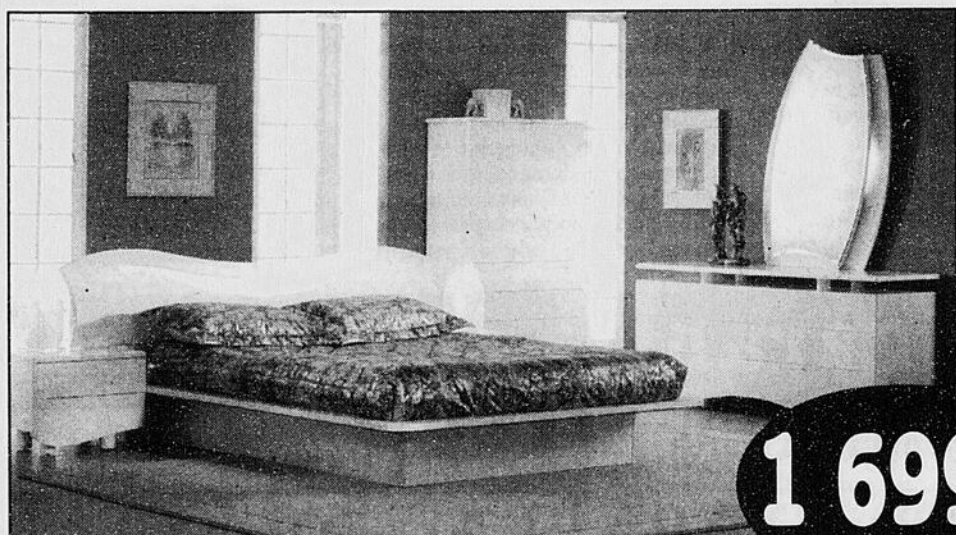


249\$
Lit matelot

Centre audio en mélamine noire. Eclairage intégré.
Livraison gratuite.



449\$



Mobilier de chambre en laque blanc. Tête de lit avec éclairage intégré. Plateforme en sus.
Livraison gratuite.

1 699\$
6 pièces

Mobilier de salon romano de style traditionnel recouvert de jacquard. Fauteuil bergère en velours de nylon s'harmonisant au salon.
Livraison gratuite.

Sofa: 799\$
Causeuse: 599\$



429\$
Fauteuil bergère



899\$
Causeuse:

Mobilier de salon moelleux en cuir véritable. Choix de couleurs.
Livraison gratuite.

Sofa: 999\$
Fauteuil: 679\$



2 749\$
9 pièces

Mobilier de cuisine en bois de chêne pâle. La table est munie d'un panneau d'extension. Buffet et huche inclus.
Livraison gratuite.



849\$
5 pièces

Mobilier de salle à dîner en merisier de couleur bleach. Buffet disponible.
Livraison gratuite.

SERVICE D'ENTREPOSAGE 1 AN Sans frais!

Mobilier de chambre teinté vert avec dessus en érable.
Livraison gratuite.

1 799\$
8 pièces



chanderic LA-Z-BOY pharman el ran LAURIER ideal SIMMONS SERTA
BEPINE VILLABON jaymar G. ROMANO CONCORDIA Meubles BERMEX

BRAULT & MARTINEAU

là où la qualité n'est pas un obstacle aux bas prix!

ROCK FOREST

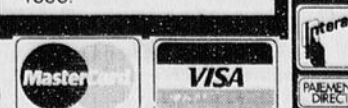
4275, Boul. Bourque (Coin Grégoire) Tél.: (819) 562-4242

1 800 267-4240

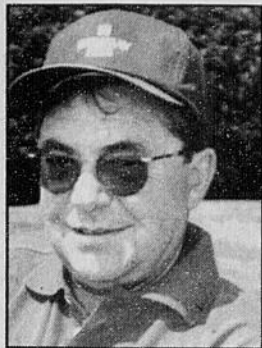
HEURES D'OUVERTURE
Lun.-Mar. 9h30 à 18h Mer.-Jeu.-Ven. 9h30 à 21h
Sam. 9h à 17h Dim. 11h à 17h

PROCUREZ-VOUS LA CARTE BRAULT & MARTINEAU

Quantité limitée sur certains articles. Achat minimum requis de 500\$ meubles/électroménagers et 300\$ électroniques. Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'approbation du crédit. *Aucun dépôt, paiement, ni intérêt si payé en entier le 12 septembre 1996.



Denis Messier en liberté...



Jacques Thérberge



René Vachon



Françoise Guillemette

dans le but de marquer son 49^e anniversaire de naissance, l'ami **RENÉ VACHON** du Boston Bar - il a fêté ses 50 ans et appartenant du même coup à la classe senior - recevait de la part de ses amis un beau set de bâton Titlest DCI. **RENÉ** entend bien profiter des dernières belles journées afin de pratiquer son sport favori. Quant à son bar, tout fonctionne sur les roulettes avec les «4 à 8»...

ANDRÉ ROY, représentant publicitaire à CHLT Radio, confirme la venue pour le printemps prochain d'un premier bébé pour la famille. Nos félicitations à André ainsi que sa conjointe **ISABELLE CHAUSSE**...

FRANÇOISE GUILMETTE, la propriétaire du Café Chaud du Carrefour de l'Estrie et celle qui exploite d'une façon exceptionnelle la salle à diner du club de golf Longchamp, profite elle aussi d'un p'tit congé et du beau soleil pour frapper des balles de golf. Il ne faut surtout pas lui lancer des pierres car **FRANÇOISE** va être au Longchamp pour les réceptions jusqu'à Noël. Si vous êtes à la recherche d'une salle, peut-être bien que **Françoise** possède la réponse à votre question!

Ne vous étonnez pas de voir l'éditeur de La Tribune, **RAYMOND TARDIF**, arrêté sur le coin d'une rue, le cellulaire en main vers les 8h du matin. Raymond a repris le micro de Cité Rock Détente 102.7 où il donne les grands titres du journal aux auditeurs du Réveil de la Cité animé par **JOCELYN THÉMENS**. La chronique est entendue à 7h55.

Bonne chance à **YVON MORIN**, qui a décidé de se consacrer entièrement à sa nouvelle «job» de professeur à l'École Montcalm de Sherbrooke. Yvon a animé les matins de fin de semaine durant 11 ans à CITE. La présidente du Fan Club d'Yvon, **GUYLAINE JUTRAS**, peut maintenant lui dire

bonjour tous les matins à l'école...

C'est un autre **MORIN, GILLES**, qui assure la relève au micro de Rock Détente. Lui, il n'a pas l'intention de devenir professeur quoique certaines personnes le verraient facilement com-



Un p'tit retour en arrière sur les activités à Fleurimont. **Paul Filion** avait sorti son «tuxedo à manches courtes» alors qu'il agissait comme maître de cérémonie au moment de l'ouverture du 5^e tournoi provincial de baseball Pee Wee à Fleurimont.

me professeur de Théologie, tellement il fait sérieux!

On sent vraiment que l'animatrice **NANCY ALLAIRE**, de Cité Rock Détente, vit ses sujets durant son émission La Radio au Boulor. Nancy semblait très à l'aise récemment en parlant du Festival International de la chanson de Granby. Il faut dire que **NANCY** a déjà été finaliste de ce prestigieux événement il y a quelques années...

Le directeur des émissions de CITE 102.7, **IRENÉE GOULET**, se fait appeler «Monsieur W» ces temps-ci. Serait-ce une façon détournée de lui demander conseil quand vient le temps d'installer la nouvelle version de Windows 95?

L'ex-président moto-tourisme pour Sherbrooke, **JEAN-MARC COLLINS**, est maintenant propriétaire d'un magnifique bateau de plus de 30 tonnes. Naviguant sur le majestueux Fleuve St-Laurent, l'ami Jean-Marc aurait développé certaines spécialités culinaires spéciales. Il faut essayer ses fameuses saucisses flambées sur charbon de bois. Un vrai régal! Si vous avez l'opportunité de le croiser, il faut lui demander la recette!

Le monde est petit! En effet, **SYLVAIN FABI** a découvert, en se présentant à l'ambassade du Canada à Moscou, que son patron immédiat, la sous-ministre **MARIE-LUCIE MORIN**, était sa voisine sur la rue Cate, il y a quelques années...

Lorsque le docteur **JEAN-PAUL GRENIER** a fait l'acquisition de son immense nouveau bateau, qu'il pilote sur le Memphrémagog, il a bien juré que jamais, mais vraiment «jamais», l'embarcation ne toucherait le fond du lac. Ses amis se demandent bien pourquoi, aujourd'hui, l'hélice de son engin de plus de 30 pieds est complètement démolie...



Paul Brouillard

PRÉSIDENT D'HONNEUR

Propriétaire et architecte du club de golf Venise, **Paul Brouillard** a accepté la présidence d'honneur du 4^e tournoi de l'Association des intermédiaires en assurance de personnes [AIAPQ], qui aura lieu vendredi sur le parcours Bleu de Venise. Les profits seront versés à l'Association de la fibrose kystique et l'activité va réunir 180 golfeurs dans un «vegas à cinq». **Denis Fortin**, le responsable de l'activité au fil des trois dernières années, souhaite pouvoir remettre au terme de la journée près de 8000 \$ à la Fibrose. L'humoriste **Denis Olivier** et le magicien **Stéphane Boucher** animeront l'après-golf et une partie du souper.



JEAN LEMIRE, le co-propriétaire de La Cage aux Sports, est très fier du trophée qu'il accompagne la nomination de cet établissement au titre de «Franchisé de l'année» au Québec. Pourquoi donc garde-t-il le fameux trophée au sous-sol de l'établissement? Il faut lui poser la question...

Est-ce vrai que **RICHARD OUELLETTE**, de la firme Le Voiturier de l'Estrie, joue à la perfection son rôle de grand papa... étant même un peu trop «gâteau» pour la p'tite **ALEXANDRA**. Cette dernière est la fille de **NATHALIE**, directrice commerciale au Voiturier et son conjoint **GABY DES MARAIS**...

Un p'tit coup de chapeau ce matin à **JEAN-PAUL LACROIX**, auteur d'un trou d'un coup sur le numéro 15 du club de golf Longchamp sur la distance de 152 verges. Jean-Paul évoluait en compagnie de **JEAN DESHARNAIS** et **RENÉ GODUE**. **GEORGES BEAU-**

LIEU, le proprio du Longchamp, devait lui remettre un trophée en souvenir de son exploit. Jean-Paul pratique le golf depuis 50 ans... et ce trou d'un coup était son premier en carrière...

Le conseiller municipal **GUY RAYMOND**, responsable pour une 3^e année du tournoi de golf du maire **JACQUES THÉRBERGE**, de Cookshire, se réjouissait du succès remporté par l'événement qui a eu lieu au club de golf d'East Angus. À nouveau cette année, les profits de l'activité sont versés aux loisirs...

Le maire **JACQUES THÉRBERGE** était heureux d'accueillir à son tournoi annuel la députée de Mégantic-Compton, **MADELEINE BÉLANGER**, le maire **BERTRAND DUGAL**, d'East Angus, **GÉRALD BOUDREAU**, de Waterville et le conseiller municipal **JEAN-GUY DEMERS**, de Fleurimont...

Le succès du tournoi du maire de Cookshire n'aurait pas été possible sans l'implication des **ANDRÉE CHAREST**, **CÉLINE ROY** et **ANDRÉ CROISSETIERE**, du bureau de la ville de Cookshire... **GUY RAYMOND**, lui, fut secondé aussi par son épouse **Noëlla** et sa fille **Daphné**...

Pendant que l'agent immobilier **DELPHIS GAUDREAU** retrouvait sur sa terrasse une douzaine de moutettes,

Plus de 100 000 consommateurs garantis chaque jour.

La Tribune vous offre une couverture dominante du marché Estrien en plus d'un public fidèle et assidu.

POUR ANNONCER : 564-5450

HOROSCOPE

Capricorne

du 22 déc. au 20 janv.

Votre faculté d'observation est admirable. Conduisez bien votre monture. Une rumeur est démentie. Vous savez bien recevoir. Votre succès auprès de l'autre sexe est assuré. On ne vous dupe pas aisément. Vous avez un pressentiment.

Verseau

du 21 janv. au 19 fév.

Un résultat vous épaté. On vous procure une grande satisfaction. Vous adorez la variété. Pas de chichis. Vous maintenez votre équilibre. Les présages sont encourageants. Vous faites un bond. Un être se prononce.

Poisson

du 20 fév. au 20 mars

Des démarches s'avèrent nécessaires. L'autre sexe cherche la petite bête noire. Quelqu'un s'affirme. Vous tenez les rênes en main. La tendresse joue son rôle. Un événement vous met en cause. Votre habileté se manifeste.

Bélier

du 21 mars au 20 avril

Tous ne connaissent pas vos talents. On vous confirme un fait. Vos possibilités s'accroissent. Vous occupez un certain palier. Une nouvelle combinaison se forme. Vous vous intéressez à trop de choses. La jalousie fait des ravages.

Taureau

du 21 avril au 20 mai

On vous donne de bons conseils. La gentillesse engendre la gentillesse. Vous faites un détour. Gare aux mirages. On vante votre ingéniosité. Pas d'extravagance. Vous établissez un nouveau contact. Vos ambitions sont légitimes.

Gémeaux

du 21 mai au 21 juin

Vous signalez vos intentions. Des souvenirs vous enchantent. Vous avez bien des cordes à votre arc. Une idée se concrétise. Vous dressiez bien vos batteries. Écoutez ce que l'on vous dit. Vous êtes à la hauteur de la situation.

Cancer

du 22 juin au 22 juillet

L'autre sexe n'est pas bien compris. Certains propos vous touchent. Un plaisir vous attend. Vous embellissez un décor. Un charme devient irrésistible. Pas d'indécision. Donnez libre cours à vos inclinations. Il est question d'un déplacement.

Lion

du 23 juillet au 23 août

Ne courez pas au-devant des loups. Vous vous perfectionnez graduellement. L'horizon s'éclaire davantage. Vous communiquez vos impressions. Un mot vous encourage. Vous avez raison d'une résistance.

Vierge

du 24 août au 22 sept.

Vous faites d'habiles déductions. Vous vous lancez dans une sphère originale. Votre attitude vous attire des éloges. Plusieurs séductions vous entourent. Un problème surgit. Vous modifiez une idée. Un rien vous satisfait.

Balance

du 23 sept. au 23 oct.

Le passé ne s'oublie pas. Vous recommencez un procédé. Chaque fleur a son parfum. On vous confie une mission. Une lueur vous frappe. Charbonnier est maître chez soi. Tout ne vous est pas permis. Il faut relever le gant.

Scorpion

du 24 oct. au 22 nov.

Vous préférez l'originalité. Ne vous dissimulez pas derrière un paravent. Un groupe vous invite. Le côté sentimental semble l'emporter. Un incident démontre votre talent. Votre neutralité vous fait honneur. Vous avez un idéal élevé.

Sagittaire

du 23 nov. au 21 déc.

Une chose ne s'explique pas. Votre sort est entre vos mains. L'ambiance vous est favorable. Quelqu'un pense à vous. Tout s'enchaîne. On agréé vos instances. Vous manifestez une préférence. Ne marchez pas sur les brisées des autres.

MOTS PERDUS

6 lettres: rouge-brun

625

C	N	A	L	B	Z	I	N	C	R	I	S	T	A	L
R	E	E	S	O	R	E	G	E	L	E	D	O	M	E
E	E	L	R	E	P	N	R	O	S	E	P	U	A	T
F	T	N	A	S	I	U	L	I	V	O	I	R	E	S
T	R	E	S	S	U	O	R	M	U	E	L	B	D	A
E	R	E	S	I	E	H	O	L	H	B	G	E	N	P
O	B	E	S	U	H	M	U	C	E	G	L	U	I	A
E	D	E	V	Q	C	L	A	I	R	I	A	G	O	L
N	T	R	N	S	U	U	G	I	L	E	M	E	E	R
J	E	S	A	E	O	E	S	A	L	E	R	M	N	E
A	A	T	I	G	C	J	S	B	N	T	M	O	O	M
U	I	S	T	T	R	N	A	T	S	A	R	R	I	O
N	O	N	M	E	R	T	O	U	L	T	O	N	R	R
E	O	G	N	I	M	A	L	F	I	G	U	R	E	H
E	R	U	T	C	N	I	T	C	L	I	A	R	O	C

artiste	fresque	oeuvre or
beige	gouache	pastel
blanc	gris	perle
bleu	huile	pigment
chrome	inde	rose
citron	ivoire	rosée
clair		rouge
corail	jasmin	rousse
couche	jaune	
cristal		satin
dessin	léger	soja
ébène	lilas	soleil
émail	luisant	
esquisse	lustre	tableau
fer	miel	taupe
figure	modèle	tincture
flamingo	nette	ton
flamme	noire	vert
foncé	ocre	zinc

solution du numéro 624 : goût

SECURITE CROIX-ROUGE

Sécurité et piscines privées - 6

Ne glissez ni ne plongez jamais la tête la première dans une piscine. Cela représente un risque.

Ne vous baignez jamais seul et, le soir, ne nagez que si la piscine est éclairée.

Ne courez pas, marchez autour de la piscine. Éviter aussi l'alcool et les drogues.

Enlevez complètement la toile solaire pour éviter qu'un baigneur s'emprisonne dessous.

La Croix-Rouge à votre service - (819) 562-7733

LES BANDES DÉSINÉES

BLONDINETTE



HÄGAR L'HORRIBLE



M. ABERNATHY



BLONDINETTE



National

Robillard se fait taper sur les doigts par Chrétien

□ La ministre fédérale du Travail a osé dire qu'Ottawa reconnaîtra le «résultat» du référendum

Manon CORNELLIER Ottawa (PC)

Si le premier ministre Jean Chrétien refuse de dire qu'Ottawa reconnaîtra le résultat référendaire, la ministre du Travail Lucien

ne Robillard n'hésite pas, elle, à prendre pareil engagement.

«Nous avons toujours dit que les Québécois avaient le droit de s'exprimer sur le futur du Québec, que ce soit à l'intérieur ou à l'extérieur du Canada. Nous sommes un pays démocratique, donc nous allons res-

pecter le vote», a-t-elle indiqué en anglais hier, avant d'assister à une rencontre du conseil des ministres.

Mais à sa sortie de la réunion, elle a dû faire un détour par le bureau de son patron, le premier ministre Jean Chrétien, pour ensuite légèrement nuancer ses propos.

Invitée à répéter en français sa déclaration matinale, elle a préféré parler du respect du processus référendaire plutôt que du résultat. «Nous respectons le processus démocratique en cours», a-t-elle dit.

Le premier ministre Chrétien n'a pas rabroué publiquement sa ministre mais il a évité, malgré l'insistance des journalistes, d'endosser la première position de Mme Robillard. «On verra le résultat. Il faudrait

poser la question aux séparatistes. Il y a eu un référendum en 1980, le Canada a gagné et ils ont dit «à la prochaine». Est-ce qu'ils vont garder cette habitude-là ou est-ce qu'ils vont un jour respecter la démocratie qui s'était exprimée très clairement 60-40 - en 1980?» a-t-il déclaré à l'issue d'une rencontre avec son homologue irlandais John Bruton.

«Nous, on ne se sent pas coupables. On l'a respectée, on a gagné», a-t-il poursuivi.

Comme lundi à Toronto, M. Chrétien a jugé que toutes les questions sur la reconnaissance des résultats référendaires étaient purement hypothétiques. Il a par conséquent refusé de préciser ses intentions au lendemain du 30 octobre.

M. Chrétien a aussi réagi à la déclaration faite hier matin par le chef du Parti libéral du Québec, Daniel Johnson. M. Johnson a répété hier qu'il souhaitait voir le caractère distinct de la société québécoise inscrit dans la constitution canadienne, une revendication qu'il a déjà faite à la mi-août et qui lui a valu une rebuffa-

de d'Ottawa.

Hier, M. Chrétien a rappelé que le référendum portait sur «la séparation» et non pas sur le renouvellement de la constitution. Il a invité le Québec à présenter ses demandes constitutionnelles lors de la rencontre statutaire de 1997.

Johnson exige le dépôt de l'offre de partenariat

Katia GAGNON Québec (PC)

Le chef libéral, Daniel Johnson, exige que le gouvernement dépose avant le référendum l'offre formelle de partenariat qu'il compte soumettre au reste du Canada afin que les Québécois «sachent sur quoi ils vont voter».

Dans un discours prononcé dans le cadre du débat sur la question référendaire, le chef de l'Opposition a indiqué que la divulgation d'un tel le proposition était essentielle afin d'en démontrer «le caractère totalement irréalisable».



Daniel Johnson

Ce traité sera «irrévocable, inadmissible et inacceptable» au reste du Canada, ajoute-t-il. «Ce serait dire à nos voisins: reconstruisons ce que nous venons de détruire.»

Evoquant la campagne référendaire sur l'accord de Charlottetown, lors de laquelle les souverainistes s'étaient insurgés que les textes de loi ne soient pas disponibles, M. Johnson s'est demandé pourquoi le premier ministre n'accorde pas, au-

jourd'hui, la même importance à la divulgation de l'offre de partenariat.

«Cette fois-ci, on va voter en l'absence de textes, lance-t-il. Le morceau important, c'est le traité, et c'est le seul qui est caché.»

Il cite à l'appui l'actuel ministre de l'Environnement, Jacques Brassard, alors député de l'Opposition, durant le débat sur l'accord de Charlottetown, qui reprochait au premier ministre de l'époque, Robert Bourassa, d'acheter un bazou sans lire le contrat.

Bien plus, ajoute-t-il, en votant sur la souveraineté et le partenariat sans connaître le contenu exact de l'offre, les Québécois donneraient au gouvernement «un carnet de chèques en blanc au complet avec toutes les cartes de crédit».

À la période de questions, le premier ministre Parizeau a répété qu'à son avis, l'essentiel de la proposition de partenariat se trouve dans l'entente conclue entre les chefs souverainistes, le 12 juin, et le projet de loi déposé la semaine dernière. «Le traité est dans l'entente», résume-t-il.

Décochant une flèche à ses adversaires, il ajoute que «la seule proposition que les Québécois ne connaissent pas encore, c'est la position constitutionnelle du Parti libéral».

EN BREF

Dumont au bout de sa patience

Québec (PC) — «Je n'ai pas le goût que le Québec continue à devoir demander la permission à des provinces comme la Saskatchewan, Terre-Neuve, le Nouveau-Brunswick pour répondre aux besoins de sa population», a déclaré, hier, le chef de l'Action démocratique du Québec, Mario Dumont, dans le cadre du débat sur la question référendaire.

«Je n'ai pas le goût de passer un autre 30 ans à patager dans la constitution, a-t-il ajouté, j'ai le goût qu'on prenne un grand élan, mais pas pour aller se cogner le nez sur un autre mur, sur un autre Non du reste du Canada.»

À plusieurs reprises dans son discours, M. Dumont a renvoyé les membres de l'opposition au rapport Allaire ou aux programmes politiques du PLQ les plus récents.

«Ce qu'on a compris de ce qu'on a dit ce matin (en parlant du discours de M. Johnson), a-t-il précisé, c'est que les libéraux se sentent obligés de laisser couler certains principes quand il s'agit de s'opposer à Jean Chrétien qui, lui, ne fait pas seulement rejeter le concept de société distincte, mais qui le méprise jusqu'à le réduire à une incapacité de parler l'anglais, comme du monde après un certain nombre d'années, comme si cette notion n'était pas une façon différente de faire les choses.»

Les couteaux volent bas à Québec

Québec (PC) — Le débat référendaire a baissé de plusieurs crans hier à l'Assemblée nationale, alors que les accusations «d'intolérance» et de «racisme» ont commencé à fuser de part et d'autre.

L'opposition libérale en est même venue à réclamer la démission du président du Conseil de la langue française, l'ex-ministre fédéral Marcel Masse, tandis que chez les péquistes, on réclamait celle du chef de l'Opposition Daniel Johnson.

La députée libérale de Marguerite-Bourgeoise, Liza Frulla, a suscité ces débats orageux en citant ce qu'elle appelle «les propos susceptibles d'engendrer l'intolérance» qu'auraient proféré les anciens ministres Yves Duhaime et Marcel Masse.

Rappelant que Pierre Bourgault, ex-conseiller du premier ministre, avait démissionné pour des propos semblables, la députée Frulla a soutenu que «les mêmes fautes doivent entraîner les mêmes sanctions».

Le premier ministre Jacques Parizeau a répliqué que l'intolérance était plutôt du côté fédéraliste. Il a cité le chef de l'opposition, Daniel Johnson, qui déclarait à la dernière élection qu'il ne serait pas, s'il était réélu, le premier ministre des Québécois souverainistes. «La députée de Marguerite-Bourgeoise a-t-elle l'intention de demander la démission du chef de l'opposition», a ironisé M. Parizeau.

Mise en garde servie par l'écologiste René Dumont
Grande-Baleine est essentiel
«à l'échelle planétaire»

Montréal (PC)

Pour l'écologiste René Dumont, le projet Grande-Baleine doit être réalisé, même s'il n'est pas nécessaire immédiatement pour les besoins des Québécois, car il est essentiel à l'échelle planétaire.

Cet accent sur le développement hydroélectrique doit s'accompagner de taxes sur le pétrole et le gaz naturel, ainsi que de péage routier.

L'agronome de renommée internationale, âgé de 91 ans, a fait ces commentaires hier dans le cadre du débat sur l'énergie. La Commission du débat public sur l'énergie siège ces jours-ci à Montréal. M. Dumont rencontrait la presse avant de s'adresser aux commissaires, en compagnie du Groupe de recherche appliquée en macroécologie (GRAMÉ).

L'écologiste a de nouveau plaidé en faveur de l'hydroélectricité, allant jusqu'à refuser le titre d'écologiste à ceux «qui refusent de comprendre la gravité de l'effet de serre» et qui s'opposent à l'hydroélectricité. Il trouve «anti-écologique» de s'opposer à l'hydroélectricité et y voit la

marque d'un «égoïsme ultra-libéral».

M. Dumont croit que le projet Grande-Baleine doit être réalisé, même si les Québécois n'en ont pas besoin à court terme pour leur propre consommation. «Il est nécessaire à l'échelle mondiale. La planète a intérêt à ce que vous vendiez de l'électricité aux États-Unis», lançait-il.

À ses yeux, c'est la sécurité alimentaire de la planète qui est en jeu, à cause de l'effet de serre, causé par les énergies polluantes. On assiste déjà à divers bouleversements climatiques, comme des sécheresses et des excès de pluie, qui affament des pays déjà surpeuplés, rappelle-t-il.

M. Dumont est toutefois conscient que le projet Grande-Baleine est contesté au Québec, notamment pas les Cris. Mais il met dans chaque plateau de la balance «les 17 000 Cris et le milliard d'individus qui a faim» et le choix n'est pas difficile à faire, selon lui.

Il conseille cependant d'indemniser en conséquence la communauté cric.

La commission a débuté ses audiences à Trois-Rivières le 22 août et les terminera à Québec le 21 septembre.

AVIS AUX ANNONCEURS

JEUDI 28 SEPTEMBRE 1995

LaTribune

PUBLIERA SON CAHIER SPÉCIAL

RÉNOVATION DÉCORATION

Faites connaître vos produits et services à une clientèle bien ciblée.

RÉSERVEZ VOTRE ESPACE PUBLICITAIRE

AVANT LE 19 SEPTEMBRE 1995

POUR PLUS D'INFORMATION :

564-5450

EXTÉRIEUR : 1 800 567-6955

TOURNOI DE GOLF

AU PROFIT DE

L'OPÉRATION ENFANT-SOLEIL

REMAX AU RENDEZ-VOUS LE SOLEIL AUSSI!



La fierté se lisait sur le visage des gens de REMAX qui ont donné un bon coup de main à l'organisation de l'Opération Enfant-Soleil. De gauche à droite, le président d'honneur, le maire Jean Perrault, Ginette Lambert, Jean Rivard de Remax D'Abord, Pierre Tittle de Remax Québec et Anne Fuller représentante à La Tribune.



Benoît Charland représentant à La Tribune, Marie-Claire Brunelle de l'Opération Enfant-Soleil, Jean Rivard de Remax et François Fouquet directeur de la publicité à La Tribune.

FÉLICITATIONS!

POUR UNE RENTRÉE PERFORMANTE!

Prêt du gouvernement de 3000\$*

ORDINATEUR PORTABLE ActionNote 660C

Processeur 486DX2-66
8 megs RAM
Disque dur 340 megs
Écran Couleur 10,3"

2799\$

Sac de transport **GRATUIT** valeur de 100\$

*Évitez les problèmes en obtenant votre prêt gouvernemental d'un mandataire officiel

IMPRIMANTE STYLUS IIS

720 dpi
2,5 p.p.m.

459\$

2e ensemble couleur **GRATUIT** valeur de 50\$



ORDINATEUR PORTABLE ActionNote 650

Processeur 486DX2-50
4 megs RAM
Disque dur 260 megs
Écran Monochrome 9,5"

1890\$

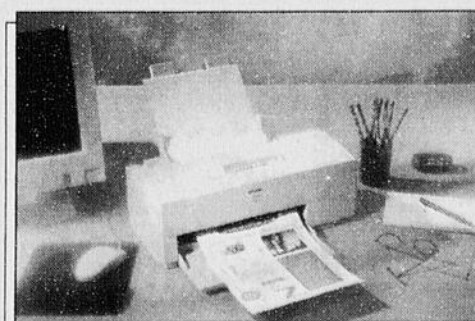
Sac de transport **GRATUIT** valeur de 100\$

EPSON®

IMPRIMANTE STYLUS COULEUR II

Compatible PC et Mac
3,5 p.p.m.

599\$



COOPSCO
de la région du COEUR DU QUÉBEC

Drummondville(819) 472-3695
Sherbrooke(819) 821-3599

Sorel-Tracy(514) 742-6651
Trois-Rivières(819) 371-1004

Victoriaville(819) 758-1236

Le plus grand réseau de détaillants informatiques au Québec

Spéciaux en vigueur du 30 août au 30 septembre 1995 ou jusqu'à l'épuisement des stocks. * Tous les items ne sont pas en montre dans tous les magasins.

POUR

ENTREPÔT **Lui**

**VENTE
SANS TAXES**
jusqu'au Dimanche
24 septembre
SUR MARCHANDISES
**AUTOMNE
HIVER**

AUX PROMENADES KING



GAGNEZ
1 ACURA INTEGRA
RS
1995



En collaboration avec



Valeur de
18 000\$

Règlement du concours disponibles aux Boutiques Pour Lui.

VESTON
100 % LAINE

à partir de

99⁹⁵

sans taxe

CHEMISE
POLO RALPH LAUREN

rég. : 75⁰⁰

59⁹⁵

sans taxe

CHANDAIL
COL MOCK

rég. : 50⁰⁰

24⁹⁵

sans taxe

PANTALON ET
CORDUROY

rég. : 85⁰⁰

69⁹⁵

sans taxe

PANTALON
HABILLÉ

à partir de

59⁹⁵

sans taxe

VESTON MARINE
100 % LAINE

- simple et double breast

rég. : 450⁰⁰

234⁹⁵

sans taxe

HABIT
100 % LAINE

à partir de

299⁹⁵

sans taxe

MANTEAU
LAINE CASHMIRE

rég. : 275⁰⁰

199⁹⁵

sans taxe

TRICOT
100 % LAINE

rég. : 125⁰⁰

99⁹⁵

sans taxe

OUVERT LE DIMANCHE

Vivre

Centraide Estrie espère récolter 525 000 \$

Sherbrooke (SD)

«La campagne unifiée est morte: vive Centraide Estrie», annonçait la Tribune du 25 février 1975. Vingt ans plus tard, il faut convenir que le chapitre régional de l'organisme est passé maître dans l'art de mener une campagne de souscription.

Pour sa 21e campagne, lancée hier sous la présidence d'honneur de Réjean O. Le Bel, avocat associé à la firme Delorme, Bessette de Sherbrooke, Centraide Estrie ne vise rien de moins qu'une récolte de 525 000 \$. Soutenu par une équipe de 13 responsables de secteur et près de 1500 bénévoles qui ont choisi de «donner un coup de main au destin», M. Le Bel donnera le coup d'envoi à la campagne de porte à porte le 30 septembre, avant de solliciter les employés dans leur milieu de travail jusqu'à décembre.

«La campagne de souscription de Centraide permet à des organismes bénévoles de continuer à agir auprès des plus démunis, des gens vivant des problèmes liés au chômage, à la santé mentale, à la monoparentalité, aux droits sociaux, à la situation des femmes, aux divers handicaps physiques ou intellectuels et leur permet de participer plus dignement à l'amélioration de leurs conditions de vie», explique M. Le Bel.

Avec les 516 226 \$ recueillis l'an dernier par Centraide, 58 organismes ont pu se partager 370 759 \$, soit 32 037 pour les familles et l'enfance; 35 191 \$ pour les personnes handicapées; 32 025 \$ pour la santé mentale; 16 636 \$ à la santé; 41 071 \$ pour les associations de bénévoles; 73 260 \$ pour les adolescents et les jeunes adultes; 43 728 \$ pour les familles défavorisées; et 60 740 \$ pour la condition des femmes.

Le bilan de la dernière campagne fait également état d'un débourse de 60 136 \$ pour tenir la campagne de 1993, «ce qui représente moins de 12 pour cent des fonds recueillis», précise-t-on.

Pour Réjean O. Le Bel, spécialiste

en fusion, acquisition et réorganisation d'entreprises, litige commercial et droit bancaire, cet engagement s'inscrit en droite ligne avec son engagement social qui s'est manifesté tout au long de sa carrière. Membre du conseil d'administration de Centraide Estrie de 1988 à 1991, il a coordonné la campagne de souscription auprès des professionnels en 1988 et 1994.

Le président d'honneur de la 21e campagne de souscription de Centraide Estrie, Réjean O. Le Bel, la vice-présidente du secteur entreprise, Anne-Marie Archambault, et le président du conseil d'administration, Normand Domingue, lanceront leur offensive le 30 septembre pour recueillir 525 000 \$.



Téléphoto par Claude Poulin

FABRICVILLE

LE PLUS GROS DISTRIBUTEUR DE TISSUS ET DRAPERIES...168 MAGASINS AU CANADA

ACHETEZ DIRECT AUX PRIX D'ENTREPÔT ET...

ÉCONOMISEZ 30% à 50%

DEMANDEZ VOTRE CARTE D'OR GRATUITE

SPÉCIAUX VALIDES sur présentation/application pour la CARTE D'OR

COMPAREZ ET ÉCONOMISEZ EN GROS!!!

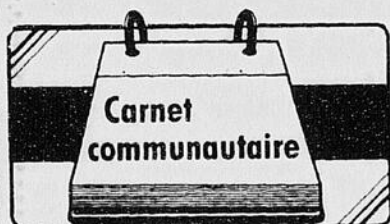
«Y'A PAS MOINS CHERS AILLEURS!!!»

C'EST GARANTI!!

Nous égalons n'importe quel prix annoncé pour le même article PLUS nous vous offrirons 50% de rabais sur la différence entre les 2 prix

Économisez TOUT les jours de l'année

DÈS AUJOURD'HUI JUSQU'AU MARDI 19 SEPT.



Épilepsie-Estrie

L'Association Épilepsie-Estrie tiendra une rencontre demain, à 19h, au CLSC Gaston Lessard, 1200 rue King est à Sherbrooke.

Amour et paix

L'organisme Amour et Paix propose une conférence intitulée «Retrouver son harmonie», demain à 19h30, à la salle 3 de la bibliothèque municipale, 420 rue Marquette à Sherbrooke. Danielle Doucet, kinésiothérapeute, animera la rencontre.

Centre de maternité

Le Centre de maternité de l'Estrie tiendra une soirée d'information demain à 19h, au 205 rue Murray à Sherbrooke. Les familles intéressées à connaître les services de sage-femmes y sont invitées. L'activité se répètera les 12 octobre, 9 novembre et 14 décembre. Le 20 septembre, une conférence intitulée «Maman aussi à ses besoins» se déroulera à compter de 9h30 à 11h30, au même endroit. Inf.: 564-0588.

Souper-conférence

La Corporation des approvisionneurs du Québec, district Cantons de l'Estrie propose son premier souper-conférence, demain au Motel La Réserve de Sherbrooke. Le sujet abordé: le développement régional. Inf.: Jean-Pierre Lavallée au (819)826-5911.

CLINIQUE DE JAMBES
Traitement des varices et varicosités.
Pour informations
564-8843
Clinique Médicale Plateau Marquette
1335, rue King Ouest
bureau 200, Sherbrooke

SECOURS-AMITIÉ ESTRIE
SERVICE D'ÉCOUTE TÉLÉPHONEUR ANONYME ET CONFIDENTIEL
BESOIN D'ÊTRE ÉCOUTÉ? QUELQU'UN EST LÀ POUR TOI!
«Parler de ses soucis n'est pas un signe de faiblesse, c'est se donner une chance: une chance de mieux vivre.»
UNE LUEUR D'ESPOIR
7 JOURS 24 HEURES
SHERBROOKE ET RÉGION
564-2323
SECTEURS INTERMÉDIAIRES (MONTAGNE)
1-800-867-3841

PATRONS • PATRONS • PATRONS • PATRONS

Vogue 4⁹⁹ 7⁹⁹ ch.

TOUT LE STOCK

Butterick * 2⁹⁹ ch.

* CE SAMEDI ET DIMANCHE SEULEMENT

TISSUS DE BASE • TISSUS DE BASE • TISSUS DE BASE

Avec chaque achat de 1 mètre de 150 cm

CHALLIS DE RAYONNE au prix cour.

OBTENEZ 1 MÈTRE DE DOUBLURE EN POLYESTER GRATUIT

PREMIÈRE QUALITÉ! ANTI-STATIQUE

TISSUS DE BASE • TISSUS DE BASE • TISSUS DE BASE

MOLLETON POUR VÊTEMENTS SPORT Teintes unies 2⁹⁹ m

COMPAREZ ET ÉCONOMISEZ! COMPAREZ!

COMPAREZ! 150 CM MOLLETON ARCTIQUE Teintes unies 6⁹⁹ m

ADHÉSION GRATUITE! ÉCONOMISEZ 30% À 50% DE RABAIS

150 CM MOLLETON ARCTIQUE IMPRIMÉS «POLAR» CHOIX ENORME Comparez à 17\$ ou 22\$ 9⁹⁹ m

ADHÉSION GRATUITE! BAS PRIX INCROYABLE

115 cm CHALLIS DE RAYONNE IMPRIMÉE LE PLUS BAS PRIX AU CANADA SUPERBE SÉLECTION! 3⁵⁰ m

VOIR EN HAUT POUR DÉTAILS SUR NOTRE GARANTI DE PRIX

C'EST GARANTI... «Y'A PAS MOINS CHER AILLEURS»

ACHETEZ DIRECT

SPÉCIAUX dans le rayon DRAPERIES

ACHAT SPÉCIAL!!! COUVRE-LITS UN SEUL BAS PRIX! 2⁹⁹ ch.

• Simple • Double • Grand

QUANTITÉ LIMITÉE MORCEAUX DE «VELUX» 2⁹⁹ m

«PERMA PRESS» POPELINE 115 cm POLY COTON 1⁴⁹ m

TOUT! TOUT! TOUT! RÉDUIT NOTRE RAYON AU COMPLET: ARTICLES DE COUTURE 50% DE RABAIS

SPÉCIAUX VALIDES AVEC LA CARTE D'OR GRATUITE

Achetez 1 M au BAS PRIX QUOTIDIEN, obtenez... 1 MÈTRE GRATUIT

150 cm TISSUS À CHEMISIERS À FIL TEINT Montana BAS PRIX QUOTIDIEN 6,98 m

FLANELLE SERGÉ BAS PRIX QUOTIDIEN 12,98 m

Achetez 1 m au BAS PRIX QUOTIDIEN obtenez... 1 m GRATUIT

150 cm TISSUS pour costume LAINE PEIGNE BAS PRIX QUOTIDIEN 24,98 m

115 cm TISSUS pour chemisier BROSSÉS Westwood BAS PRIX QUOTIDIEN 5,98 m

150 cm IMPRIMÉS pour VÊTEMENTS SKI, tissus imperméables BAS PRIX QUOTIDIEN 9,98 m

150 CM VELOURS PANNÉ, 100% polyester BAS PRIX QUOTIDIEN 11,98 m

1 M GRATUIT • 1 M GRATUIT • 1 M GRATUIT •

FABRICVILLE
Le plus grand distributeur de tissus et tentures avec 140 magasins à travers le Canada.

SHERBROOKE
PROMENADES DES GRANDES FOURCHES
100, boul. des Grandes Fourches Sud
821-2150

King X Grandes Fourches



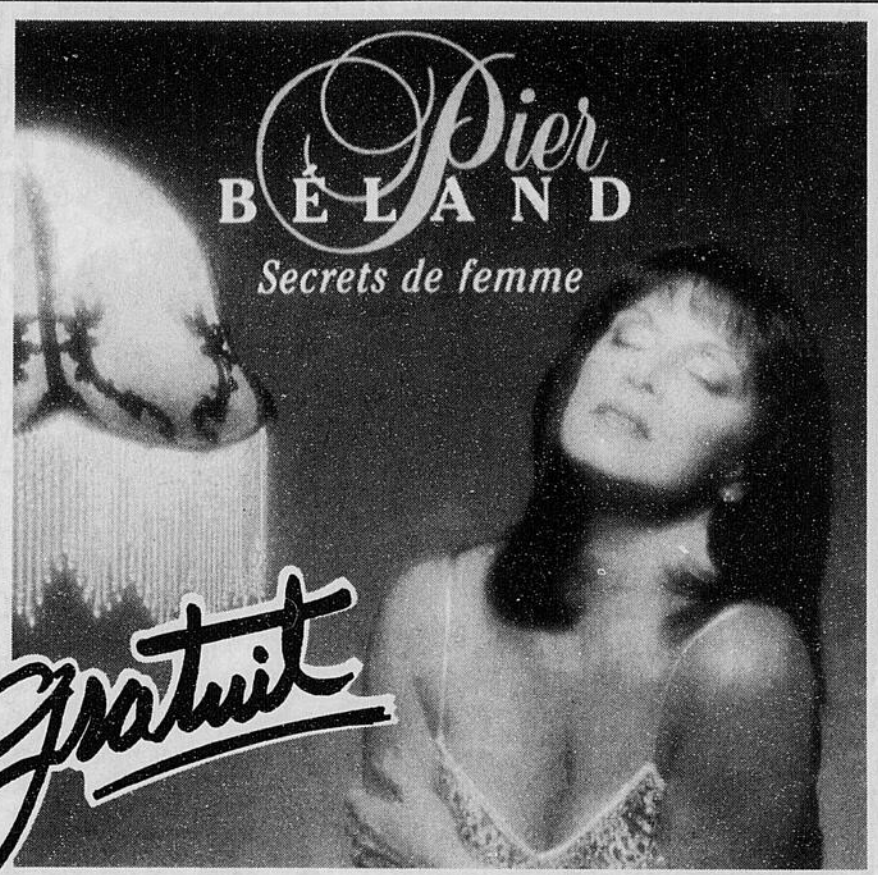
LE
CARREFOUR DE L'ESTRIE

PRÉSENTE

DANS LE MAIL CENTRAL

SAMEDI 16 SEPTEMBRE

SPECTACLE 10 h et 14 h



SIGNATURE D'AUTOGRAPHES APRÈS CHAQUE SPECTACLE



Des règles d'or existent dans la recherche de travail

Il ne faut pas demander un emploi, mais s'offrir

Claude PLANTE

Sherbrooke

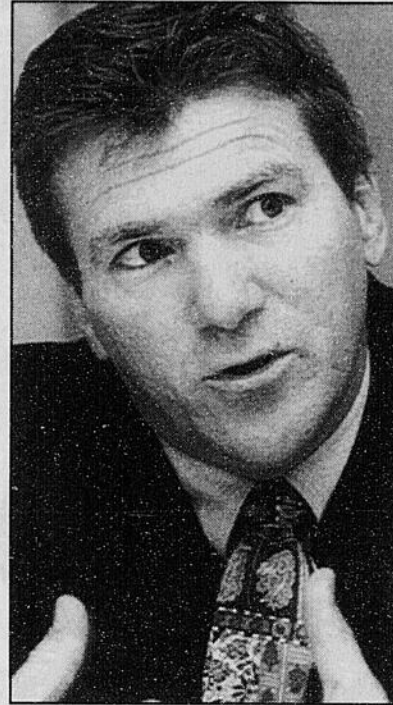
Contrairement à la méthode populaire, la dernière chose à faire pour décrocher un emploi, c'est d'envoyer son curriculum vitae à un futur employeur: cette façon de faire est loin d'être positive dans la plupart des cas.

C'est du moins ce que soutient Pierre Bernier, auteur d'un programme de recherche d'emploi et spécialiste de la question. Pour lui, il faut appliquer la méthode marketing, «savoir se vendre!», avant tout.

«Selon moi, les C.V. ne devraient pas exister, déclare M. Bernier. Ce n'est pas un élément déclencheur dans la recherche d'emploi. Ce qu'il faut, c'est une rencontre avec l'employeur. Le C.V. ne fait pas ça.»

«Je préconise l'approche vente. Il faut appliquer les cinq grands principes de la vente dans sa recherche d'emploi». Assez simple: ne pas demander, mais s'offrir.

Premier point: connaître son



Pierre Bernier

produit. «Les gens se connaissent mal et connaissent mal le marché de l'emploi».

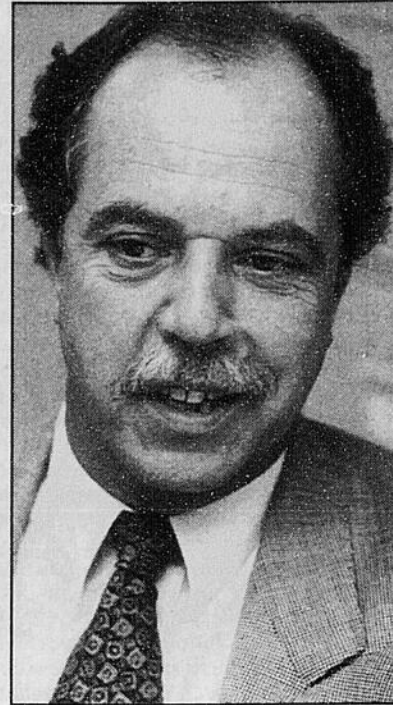
Deuxièmement: cibler la clientèle. Connaître l'employeur.

Ensuite: provoquer la rencontre avec lui. Le nerf de la guerre.

Quatrième point: chercher à combler les besoins de l'employeur. «Pas demander ce que l'employeur peut offrir, mais bien ce dont il a besoin.»

Enfin: envoyer le C.V. «C'est bien la dernière étape du processus.»

Pour expliquer toute cette dé-



Réjean A. Pouliot

marche, Pierre Bernier a enregistré une cassette audio de 73 minutes. Lui et son partenaire, Réjean A. Pouliot, tiendront une conférence sur le sujet. Pour 45 \$ (incluant les taxes) les participants se verront en plus remettre la cassette en question.

Selon Pouliot, il faut voir ce montant comme un investissement puisque une telle conférence demanderait d'ordinaire un déboursé de plus de 130 \$ à ses participants.

La conférence aura lieu le 25 septembre, à 19h30, à la faculté d'éducation de l'Université de Sherbrooke. On peut réserver au 1-800-789-3210.

CHOISIR DE MAIGRIR

Démarche alternative aux diètes conventionnelles pour information et inscription

Clinique médicale
Plateau Marquette
564-8843

Début: 19 sept. 1995

09461

ALGO-SOLEIL

vous offre une formation en

REIKI 1	REIKI 2	REIKI 3
100\$	150\$	375\$

Initiation au drainage lymphatique
150\$

Initiation au massage suédois
350\$

Pour réservations appelez le 562-8165

10202

LaTribune

Toutes les nouvelles
du lundi au samedi
pour aussi peu que

3.95\$

(semaine
x incluses)

564-5466
(1 800 567-6955)

1-29350

Gala des Grands Chefs 1995

Le grand rendez-vous gastronomique est prévu pour le
20 septembre 1995 à L'HÔTEL DELTA DE SHERBROOKE,
huit chefs réputés unissent leurs efforts pour vous offrir
un repas alliant produits régionaux et fine gastronomie.
Il ne reste que quelques billets:

562-8869



RENÉ POULIN
CHEF CUISINIER

Homme de défis, René se fait un point d'honneur de faire des merveilles à partir de produits régionaux. Patient, il n'hésite pas à investir dans la perfection d'exécution. Sa détermination le pousse à la limite de ses possibilités. Il prépare les canapés pour le Gala.

Le MURVILLE

**Delta
Sherbrooke**

Réservations
822-9873

Au menu...

Canapés

Caillies en perdriole
Horloge de porcelet mellifique
Roseau d'écrevisses à la marjolaine
Fabiote de ris de veau au thym frais
Briochine de doré fumé à la saumure de pommier

Entrée froide

Gavlan de truite en mosaïque

Entrée chaude

Médallion de lapin en croûte dorée
et sa duxelle de champignons sauvages de chez-nous

Pause digestive

Sorbet aux poires comptonnoises

Plat principal

Magret de canard fumé et son escorte de sous-bois
et champs en harmonie automnale

Fromage

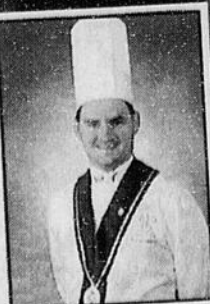
Croûte de chèvre frais
aux tomates confites, buisson de roquette et
multicolore de légumes

Dessert

Élé indien

La Société Canadienne du Cancer SALVE

l'implication bénévole de huit grands chefs
cuisiniers de l'Estrie



Dans l'ordre habituel Dominique Guilbeault du restaurant Le Bocage à Moe's River; Jacques Lapointe, du Café Massawippi à North Hatley; Patrick Laiguel de la Falaise St-Michel à Sherbrooke; Jean Marquis de l'Auberge l'Etoile sur le lac à Magog; Jacques Latulippe, président d'honneur et enseignant à l'école de l'Hôtellerie du Triolet; Elisabeth Merle de la pâtisserie Magalie de l'Hôtellerie du Triolet; Carl Roder du Café Pierre-Jean-Jacques à Magog et René Poulin du Murville de l'Hôtel Delta à Sherbrooke.

En mortaise, Alain Labrie de l'Auberge Hatley de North Hatley.

Tous les profits sont
versés à:

**SOCIÉTÉ
CANADIENNE
DU CANCER**

Remerciements spéciaux à:

Samson Bélair
Deloitte &
Touche

et
l'ÉCOLE D'HÔTELLERIE
DU TRIOLET



ELIZABETH MERLE

Forte d'une tradition en pâtisserie basée sur l'expérience et l'excellence, Elisabeth Merle est une artiste-pâtissière à la générosité exemplaire. Elle est issue de la 8e génération de pâtisserie dans la famille. Elle prépare pour le Gala, outre les pains et feuilletés, un dessert délicieux: «L'ÉTÉ INDIEN»



3025, RUE KING OUEST
SHERBROOKE
Centre commercial
Les Tourelles
823-9014

08433